

- да отмени Решение C(2017) 3130 окончателен на Комисията от 4 май 2017 г., с което се потвърждава Решение COMP/D3/PB/2017/026659 от 15 март 2017 г.,
- да осъди Комисията да понесе направените от нея съдебни разноски и тези, направени от жалбоподателя.

#### Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага две основания.

1. Първо основание: неправилно прилагане на изключенията, предвидени в член 4, параграф 2, първо и трето тире от Регламент (ЕО) № 1049/2001

- В това отношение жалбоподателят твърди, че ответникът е приложил неправилно релевантната съдебна практика, която според него не е приложима за случаи, в които административното производство е приключило. Също така по делата относно държавни помощи има много силен обществен интерес от получаване на възможно най-много информация, за да бъдат контролирани държавните органи, и изведените от търговски интереси доводи трябва да бъдат анализирани по-различно отколкото по делата относно сливания или картели.

2. Второ основание: наличие на по-висш обществен интерес, диктуващ оповестяването

- В това отношение жалбоподателят излага доводи във връзка с причините за приватизиране на въпросната банка и стабилността на банковия сектор в Чехия.

---

#### Жалба, подадена на 4 юли 2017 г. — Arca Capital Bohemia/Комисия

(Дело T-441/17)

(2017/C 347/35)

Език на производството: английски

#### Страни

Жалбоподател: Arca Capital Bohemia a.s. (Прага, Чешка република) (представител: M. Nedelka, адвокат)

Ответник: Европейска комисия

#### Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени Решение COMP/F3/NB/tt\*D-2017/025322 на Комисията от 13 март 2017 г., с което съгласно Регламент (ЕО) № 1049/2001 частично се отказва достъп до документи по дело COMP/SA. 25076 (2011/NN) — Privatisation of Rental Housing — Karbon Invest,
- да отмени Решение C(2017) 3129 окончателен на Комисията от 4 май 2017 г., с което се потвърждава Решение COMP/F3/NB/tt\*D-2017/025322 на Комисията от 13 март 2017 г.,
- да осъди Комисията да понесе направените от нея съдебни разноски и тези, направени от жалбоподателя.

#### Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага две основания.

1. Първо основание: неправилно прилагане на изключенията, предвидени в член 4, параграф 2, първо и трето тире от Регламент (ЕО) № 1049/2001

- В това отношение жалбоподателят твърди, че ответникът е приложил неправилно релевантната съдебна практика, която според него не е приложима за случаи, в които административното производство е приключило. Също така по делата относно държавни помощи има много силен обществен интерес от получаване на възможно най-много информация, за да бъдат контролирани държавните органи, и изведените от търговски интереси доводи трябва да бъдат анализирани по-различно отколкото по делата относно сливания или картели.

2. Второ основание: наличие на по-висш обществен интерес, диктуващ оповестяването

- В това отношение жалбоподателят излага доводи в смисъл, че въпросната приватизация има изключително отрицателно социално въздействие, и се позовава на ширешите се съмнения за нередовности, допуснати от държавните органи в хода на процедурата.

---

**Жалба, подадена на 18 юли 2017 г. — Bowles/ЕЦБ**

(Дело T-447/17)

(2017/С 347/36)

Език на производството: френски

**Страни**

Жалбоподател: Carlos Bowles (Франкфурт на Майн, Германия) (представител: L. Levi, avocat)

Ответник: Европейска централна банка

**Искания на жалбоподателя**

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да обяви настоящата жалба за допустима и основателна;
- вследствие на което:
  - да отмени решението от 31 януари 2017 г. и съобщението от 1 февруари 2017 г., с което персоналът е уведомен за назначаване на г-н [X] на длъжността съветник на председателя и координатор на Съвета към Изпълнителния съвет, да отмени решението жалбоподателят да не бъде назначен на тази длъжност и да отмени решението, с което му е отказана възможността да се кандидатира за нея;
  - да отмени решението за отхвърляне на специалната жалба, прието на 16 май 2017 г. и получено на 23 май 2017 г.;
  - да разпореди поправяне на имуществените вреди на жалбоподателя, представляващи загуба на възможност да бъде назначен на длъжността съветник на председателя и координатор на Съвета към Изпълнителния съвет;
  - да разпореди поправяне на неимуществените вреди на жалбоподателя, оценени ex aequo et bono символично на 1 евро;
- да осъди ответника да заплати всички съдебни разноски.

**Основания и основни доводи**

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага четири основания.

1. Първото основание е за нарушение на принципа на публичност, прозрачност, равно третиране и недопускане на дискриминация, както и на член 20.2 от Правилника за персонала, член 8, буква а) от Условията за работа и член 1a1.1 от Правилата за работа на персонала на ЕЦБ, членове 2 и 3 от ДЕС и членове 20 и 41 от Хартата на основните права на Европейския съюз. В това отношение жалбоподателката счита, че не ѝ е била дадена възможност да подаде кандидатурата си за съветник на председателя и координатор на Съвета към Изпълнителния съвет, макар г-н [X] да е била дадена такава възможност. на правото на кариерно развитие и на повишение, както и на принципа на правната сигурност.
2. Второто основание е за нарушение на член 1a.7 от Правилата за работа на персонала на ЕЦБ, тъй като на това правно основание кандидатът можело да бъде назначен само на длъжността съветник на член на Изпълнителния съвет, но не и на длъжността съветник на председателя и координатор на Съвета към Изпълнителния съвет, която добавя съответните отговорности на по-високо ниво от това на съветника.
3. Третото основание е за липса на консултация с Комитета по персонала относно създаването на нова длъжност и промяната на нивото на длъжността координатор, което било извършено в нарушение на членове 48 и 49 от Условията за работа и на Меморандума за разбирателство.